

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 12. oktobrī iesniedza Corte d'appello di Lecce (Itālija) – kriminālprocess pret PY

(Lieta C-636/22)

(2023/C 45/09)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte d'appello di Lecce

Pamata kriminālprocesa dalībnieks

PY

Prejudiciālie jautājumi

- a) Vai Padomes [Pamatlēmuma] 2002/584/TI (2002. gada 13. jūnijs) par Eiropas apcietināšanas orderi un par nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm ⁽¹⁾ 5. panta 3. punkts, to interpretējot saskaņā ar šī pamatlēmuma 1. panta 3. punktu un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas (Harta) 7. pantu, nepieļauj tādu tiesisko regulējumu kā Itālijas tiesiskais regulējums, kas – ar Eiropas apcietināšanas orderi, kas ir izsniegts kriminālvajāšanas īstenošanai, saistītā procedūrā – absolūti un automātiski liedz izpildes tiesu iestādēm atteikties nodot trešo valstu valstspiederīgos, kuri dzīvo vai uzturas tās teritorijā, neatkarīgi no to saiknēm ar šo valsti?
- b) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, pamatojoties uz kādiem kritērijiem un nosacījumiem šādas saiknes ir jāuzskata par tik būtiskām, lai tās liktu izpildes tiesu iestādei atteikt nodošanu?

⁽¹⁾ OV 2002, L 190, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 18. oktobrī iesniedza Fővárosi Törvényszék (Ungārija) – J. P. Mali Kerékpárgyártó és Forgalmazó Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Lieta C-653/22)

(2023/C 45/10)

Tiesvedības valoda – ungāru

Iesniedzējtiesa

Fővárosi Törvényszék

Pamatlietas puses

Pieteicējs: J. P. Mali Kerékpárgyártó és Forgalmazó Kft.

Atbildētāja: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciālais jautājums

Vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu ⁽¹⁾ (turpmāk tekstā – “Muitas kodekss”), ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tās 42. panta 1. punktā noteikto samērīguma prasību ir saderīgs *az uniós vámjog végrehajtásáról szóló 2017. évi CLII. törvény* (2017. gada Likuma CLII par Savienības muitas tiesību piemērošanu; turpmāk tekstā – “Muitas likums”) 84. panta 8. punkts, kas attiecībā uz muitas administratīvo sodu, kas obligāti piemērojams pietiekamā apmērā nesamaksāta muitas maksājuma gadījumā, ko radījis pārkāpums saistībā ar muitas deklarācijā norādīto datu labošanu, neļauj muitas iestādēm veikt lietas apstākļu kopuma vai uzņēmēja, kurš iesniedzis muitas deklarāciju, rīcības izvērtējumu, bet gan kā imperatīva tiesību norma liek piemērot muitas administratīvo sodu 50 % apmērā no konstatētā pietiekamā apmērā nesamaksātā muitas maksājuma, neatkarīgi no izdarītā pārkāpuma smaguma, kā arī, nepārbaudot un neizvērtējot minētā uzņēmēja atbildību?

⁽¹⁾ OV 2013, L 269, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 27. oktobrī iesniedza *Oberlandesgericht Koblenz* (Vācija) – *BZ/DKV Deutsche Krankenversicherung AG*

(Lieta C-672/22)

(2023/C 45/11)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Oberlandesgericht Koblenz

Pamatlietas puses

Prasītāja: BZ

Atbildētāja: *DKV Deutsche Krankenversicherung AG*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Vispārīgās datu aizsardzības regulas (VDAR) ⁽¹⁾ 15. panta 3. punkta pirmais teikums, to skatot kopā ar 12. panta 5. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka pārzinim (šajā gadījumā – apdrošinātājs) ir pienākums bez maksas izsniegt datu subjektam (šajā gadījumā – apdrošinājumaņēmējs) viņa personas datu, kurus apstrādājis pārzinis, pirmo kopiju arī tad, ja datu subjekts pieprasa to nevis VDAR 63. apsvēruma pirmajā teikumā minētajiem mērķiem, proti, lai zinātu par personas datu apstrādi un pārliecinātos par tās likumīgumu, bet gan citam, ar datu aizsardzību nesaistītam, taču leģitīmam mērķim (šajā gadījumā – lai pārbaudītu privātās veselības apdrošināšanas prēmijas palielināšanas spēkā esamību), un tas tā ir pat tad, ja tiek pieprasīta informācija, kas apdrošinājumaņēmējam ir tikusi paziņota vēstulē jau prēmijas palielināšanas procedūras laikā saskaņā ar *Versicherungsvertragsgesetz (VVG)* (Apdrošināšanas līgumu likums) 203. pantu?
- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša: vai personas dati VDAR 4. panta 1. punkta un 15. panta 3. punkta pirmā teikuma izpratnē ir šāda informācija:
 - a) informācija par prēmijas korekcijām, ko apdrošinātājs privātajā veselības apdrošināšanā ir veicis attiecībā uz apdrošinājumaņēmēju, it īpaši par veiktās korekcijas apmēru un apdrošināšanas tarifiem, kurus tā ietekmē, un
 - b) prēmijas korekcijas pamatojuma formulējums (VVG 203. panta 5. punkts).